

# SL

Unabhängig · Überparteilich  
Ausgabe 394 · Juli 2018

# Rheindahlen

Bau · Baum · Broich · Dorthausen · Eickelnberg · Gatzweiler · Genhausen · Genhodder  
Genholland · Genhülsen · Gerkerath · Gerkerathmühle · Gerkerathwinkel · Griesbarth  
Grotherath · Günhoven · Herdt · Hilderath · Knoor · Koch · Kothausen · Mennrath  
Mennrathheide · Mennrathschmidt · Merreter · Peel · Saas · Schriefers · Schriefers-  
mühle · Sittard · Sittardheide · Viehstraße · Voosen · Wolfsittard · Woof · Wyenhütte



## Josef Baltes, 82, kämpft für das Biotop in Sittardheide

Liebe Gäste,

laßt Euch hier ruhig  
nieder.

Das WAR EINMAL  
unser Biotop!!!

Die Dorfgemeinschaft



## Fotorätsel

Auf welcher Straße findet man diese schöne Haustür? Einsendungen bis 15.08.2018 an den SL, Mühlentorplatz 17. Die Auflösung des letzten Rätsels: Viehstraße.

Gewonnen haben: Brigitt Schmitz, Dahleener Heide 55 (Gutschein über 25 € für Wölfinger), Kathrin Schroyen, Viehstraße 43 (Gutschein über 12 € für Bäckerei Hommers) und Luise Attarzadeh, Sybeniusstraße 4 (Gutschein über 12 € für Thalersche Buchhandlung). Die Gutscheine können während der Öffnungszeiten (Fr 14-16 Uhr) in unserer Redaktion, Mühlentorplatz 17, abgeholt werden.

## Senioren-Nachmittag

Seit vielen Jahren gestaltet das Team der Pfarrcaritas St. Helena den Senioren-Nachmittag zum Schützenfest. Es blickt auf eine schöne Zeit zu diesem Anlass zurück: der Besuch unseres Pfarrers Harald Josephs, der Besuch der jeweiligen Majestäten, Jo, der die Gäste mit seiner Musik und seinen Liedern erfreut hat, vorgebrachte Gedichte, plattdeutsche Beiträge, Tanzgruppen und natürlich leckeren Kaffee und Kuchen. Viele Senioren feierten mit Spass und guter Laune. Doch das Team der Pfarrcaritas gehört inzwischen selbst zu den Senioren. Nachwuchs für die schöne, ehrenamtliche Tätigkeit konnte man,

trotz großem Bemühen, nicht finden. Aus diesem Grunde hat das Team den Vorstand der St. Helena Schützenbruderschaft gebeten, ab diesem Jahr den Senioren-Nachmittag im Rahmen des Schützenfestes in eigener Regie weiter zu gestalten. Die Erfahrungen und Vorgehensweisen hat man gerne weitergegeben. Das bisherige Team wünscht für die kommende Zeit gutes Gelingen und weiterhin wunderschöne Senioren-Nachmittage. Einen herzlichen Dank hiermit an alle Helferinnen und Helfer, welche die vergangenen Senioren-Nachmittage zu einem Erlebnis gemacht haben.

## mohns plant



**carsten mohns**  
dipl.-ing. architekt aknw  
staatl. anerkt. sachverständiger

rochusstrasse 84  
41179 mönchengladbach  
web: www.mohnsplant.de  
fon: 0 2161 30 44 238



Hin und wieder werden im SL Rheindahlen die eher unschönen Ecken gezeigt. Das würde ich gerne aufgreifen, denn derzeit wohnen wir in so einer.

Diese meiner Meinung nach sehr schöne Ecke befindet sich an und um die Hochhäuser der Gerkerather Mühle. Die drei Hochhäuser sind vor ca. zwei Jahren von einem neuen Verwalter übernommen worden, der als erstes die Hausmeisterin gekündigt hat, weil diese mit ihren Kollegen einen Betriebsrat gründen wollte. Anfangs wurden die Hochhäuser von außen komplett saniert, so dass wir Anwohner dachten: Aha. Jetzt tut sich was. Ein Bauschild, welches eine komplette Innensanierung ankündigt, wurde aufgestellt und anfangs sah man auch immer mal Baufirmen, die scheinbar Wohnungen saniert haben. Seit über einen halben Jahr tut sich nun nichts mehr. Der Rasen auf dem Grundstück ist mittlerweile schulterhoch, die kleinen Mülleimer quellen über, die Tiefgarage ist nach Angabe der Bewohner immer offen, weil das Tor defekt ist etc....

Ich habe mehrmals versucht, den

Verwalter, der auf dem immer noch stehenden Baustellenschild steht, anzurufen, um auf die Missstände aufmerksam zu machen, pralle aber jedes Mal am Empfang ab, indem man mich mit einem Rückrufversprechen vertröstet. Der Rückruf steht nun seit etwa zwei Wochen aus und auf meine Frage hin, wer sich denn nun kümmert, wird immer nur geantwortet, dass die jeweilige Person im Gespräch ist. Ich frage mich mittlerweile ernsthaft, mit wem die Dame sich andauernd bespricht... Um die Hochhäuser hier an der Mühle scheint es sich bei diesen Besprechungen wohl nicht zu drehen. Die Mieter der Hochhäuser haben wohl mittlerweile Beschwerde eingereicht, kriegen aber auch niemanden zu packen, da die Hausverwaltung in Hannover sitzt. Alles sehr seltsam....

Vielleicht können wir ja gemeinsam etwas bewegen, damit die Gerkerather Mühle nicht irgendwann den gleichen Ruf hat, wie der Römerbrunnen.

**Kerstin Matzke**

## Nächster SL 31.08.2018

**SL als pfd im Netz:**  
www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de  
www.gewerbekreis-rheindahlen.de

**michael-jendges.de**  
versicherungsmakler gemäß § 34d gewo  
persönlich. unabhängig. gut versichert.

Hennes-Weisweiler-Allee 14-18  
41179 Mönchengladbach  
Telefon 02161 581041  
info@michael-jendges.de

Bürozeiten:  
Montag bis Freitag 9:00 - 12:00 Uhr  
und natürlich nach Vereinbarung

Möbel die zu Ihnen passen

**Küchen- und Wohnräume  
aus Meisterhand**

Wir entwickeln für Sie maßgefertigte und exklusive  
Lösungen für Ihren gesamten Wohnbereich bei  
gleichbleibend hoher Qualität.

**Testen Sie uns !**

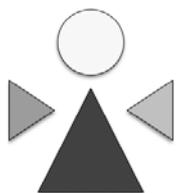
Küchenstudio Möbeltischlerei Pohlen e.K.  
Mennrather Str. 25, 41179  
Mönchengladbach

Tel. 02161/571243  
Fax 02161/583754  
info@pohlen-mg.de  
www.pohlen-mg.de

# Heinz Lenzen neues Ehrenmitglied des TVR

Auf der Mitgliederversammlung des Turnverein Rheindahlen im neuen Multifunktionsraum des TVR-Hauses auf der Max-Reger-Straße wurde Heinz Lenzen für sein langjähriges ehrenamtliches Engagement mit der Ehrenmitgliedschaft geehrt. Seit über 20 Jahren ist er, gemeinsam mit Dieter Rath und Heinz Willms, als ehrenamtlicher Abnehmer des Deutschen Sportabzeichens auf der Bezirkssportanlage aktiv. Mit seiner stets sportlich fairen und korrekten Art ist er ein Vorbild für viele Breiten- und Leistungssportler. Er hat seinen Sport, die Leichtathletik, sowie seinen Verein vorbildlich vertreten. Basis für den Erfolg im täglichen Trainingsbetrieb eines jeden Vereins sind seine Übungsleiter und Vorstandmitglieder. So wurde der Kassierer Gerd Willms für 20 Jahre Tätigkeit geehrt. Für 15 Jahre als Übungsleiter wurden Dagmar Heinen und Peter Rölkens sowie für 10 Jahre Larissa Kostorz und Stefan Differding geehrt. Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden Gerda Zenzes, Henriette Jansen und Heinz Engelsch sowie für 25 Jahre Silke Jakobs, Hildegard Wawer, Sabina Prinzen, Karin Blankertz, Getrud Köntges, Nikolaus Pietsch, Christina Streich, Bodo Streich, Daniel Streich, Caro Purrio, Inge Pesch, Wolfgang Wehlage und Conny Stäger-Lenzke geehrt. Der 1. Vorsitzende Michael Erke konnte auf ein für den Vorstand arbeitsreiches Jahr zurückblicken, welches durch den Bau des neuen Multifunktionsraums geprägt war. Neben der Planung

und Baubegleitung gab es immer wieder Arbeiten in Eigenleistung zu erbringen, um die Kosten möglichst gering zu halten. Vom gelungenen Ergebnis konnten sich die anwesenden Mitglieder selbst überzeugen. Die ersten neuen sportlichen Angebote im Vereinshaus werden gut von den Mitgliedern angenommen. Die Vorstandswahlen standen im Zeichen von Kontinuität. So wurden Volker Pesch als 2. Vorsitzender, Gerd Willms als Kassierer, Conny Stäger-Lenzke als Leiterin Fraueturnen, Sabine Bruess als Leiterin Kinderturnen, Marcus Gils als Leiter Schwimmen, Birgit Meurer als Leiterin Leichtathletik sowie Caro Purrio als Schriftführerin für zwei weitere Jahre in ihren Ämtern bestätigt. Heide Siebel, Mathilde Gerhards und Thomas Stahl wurde als Beisitzer gewählt.



## Praxis für Ergotherapie

**Melanie Effertz**

**Ergotherapeutin B.Sc. (NL)**

**Am Wickrather Tor 29 · 41179 MG  
Tel. 02161/567772 · info@ergo-mg.de**

**Beachten Sie unsere aktuellen Kurse!  
Wir bieten wieder Neurofeedback an!  
Für weitere Infos schauen Sie auf unserer  
Homepage [www.ergo-mg.de](http://www.ergo-mg.de) vorbei!**

- ☞ Ergotherapie für Erwachsene und Kinder nach modernsten Therapieansätzen
- ☞ Klientenzentriert, Betätigungsorientiert: Im Alltag selbstständig!

### Mögliche Behandlungsgebiete:

- ☞ Schlaganfall, Parkinson, MS, Demenz, Alzheimer, Rheuma / Arthrose
- ☞ AD(H)S, Entwicklungsverzögerungen, Konzentration, Grob-/ Feinmotorik, Autismus

# Schützenfest 2018 in Günhoven



Unser Foto zeigt Günhovens Schützenkönig Stefan Dreßen mit seiner Königin Dagmar vor der Residenz in Genhülsen, Minister Johannes Schrammen mit Annette und Minister Mathias Siegers mit Ulla, links 1. Brudermeister Heinz Wille, daneben am Rand der 91-jährige Vater des Königs, der trotz seines hohen Alters mitzog und ganz rechts 2. Brudermeister Franz Josef Zimmer.

Gärtnerei  
**Schmitz**



Garten-/Landschaftsbau | Grabgestaltung/-pflege  
Baumpflege/-fällungen | Trauerfloristik

Ihre  
**Adresse**  
rund ums  
**Grün.**



Hardter Straße 401 • 41179 Mönchengladbach  
Tel.: 0 21 61-58 09 80 • Mobil: 0172-2 45 93 20  
Mail: info@gaertneri-schmitz.de • www.gaertneri-schmitz.de  
Mitglied der Memoriam-Garten-Mönchengladbach GbR



Steinbildhauerei  
**Anotke**

Meisterbetrieb

Tel.: 0 21 61/58 03 14  
Fax: 0 21 61/57 15 64

Hardter Str. 14-16  
41179 Mönchengladbach  
Rheindahlen

**Einbruchschutz**



- Sicherheitsbeschläge  
für Fenster und Türen  
- Beratung vor Ort

**SCHREINEREI**  
**KARL PURRIO KG**

Telefon: 02161/907270

**Andreas-Bornes-Strasse 53**

# Schützenfest 2018 in Günhoven



# LESER- BRIEFE

## Meine Meinung zum HQ in Rheindahlen, gesehen und gelesen in der letzten Ausgabe des SL

Nun ist es soweit. Die Kapazitäten der Stadt Mönchengladbach haben nun seit langem nachgedacht, falls sie das können, was mit dem HQ geschehen soll. Doch wie auch bei anderen Situationen wurde kein Ergebnis gefunden, wie sollte es auch. Wenn einem nichts einfällt, machen wir einfach ein Naturgebiet davon. Es ist der einfachste Weg ohne zu denken. Die Natur hat sich durch teils wüstes Unkraut angeblich alles zurück erobert. So kann man es auch sehen. Doch was macht die Natur mit den 600 Abrissflächen??? Pflanz man Bäume drauf oder sogar Blümchen??

Betrachtet man teilweise im Umkreis des Eingangs die perfekten intakten Hallen und Gebäude, die jetzt noch aussehen, als wären sie gestern gebaut. Es treibt einem die Tränen, wenn solche Gebäude abgerissen werden. So mancher Betrieb oder Firma könnten sie brauchen. An einem

Außenrand sind vor einiger Zeit noch neue Rohre und Kabel in Gebäude verlegt worden. Alles für die Katz?? Und das mit dem Naturpark Schwalm-Nette und den Wanderwegen darin, bis dahin werden sehr sehr viele Jahre vergehen. Und dann soll sogar ein Turm dahin, der wahrscheinlich von Rheinbraun bezahlt wird. Dafür grenzen wir an den Tagebau an. Vor Jahren war man noch im Clinch mit Rheinbraun und nun gibt es ein Fotthauen, wie das Leben sich ändert.

Die Kosten für dieses Projekt bis zur endgültigen Fertigstellung und Nutzung des Wanderers kosten ein Vermögen, das in keiner Hinsicht gerechtfertigt ist. Man hätte dieses Areal anders nutzen können. Müssen die Asylanten dann auch dort raus? Immerhin könnte man die Einfamilienhäuschen an junge Menschen verkaufen, die nicht soviel Geld haben. So wie man es in Rothbach Golf Club gemacht hat. Würde man die wahnsinnigen Kosten zur Restaurierung verwenden, hätte man eine kleine Stadt dabei. Es ist alles da, was gebraucht wird.

Bin ich froh, dass ich nicht bei der Stadt bin und so eine schwere Verantwortung nicht tragen muss.

**W. Schröder  
Merreter**

## Dorftheater macht Pause

Nach der letzten Aufführung im Herbst 2016 traten acht aktive Mitglieder teils aus beruflichen, teils aus gesundheitlichen Gründen aus dem Theaterverein Kothausen aus. Das war ein schwerer Schlag. Die verbliebenen Mitglieder beratschlagten dann, ob der Verein aufgelöst werden soll, oder ob weitergemacht werden soll.

„Doch, wir wollten wieder ein Stück spielen,“ war die einhellige Meinung. Es wurden auch drei neue Mitstreiter gefunden, die gerne mit auf der Bühne stehen wollten. Ein neues Stück war

recht schnell gefunden, die Rollen besetzt und seit März wurde geprobt. Eigentlich lief es gut, bis das Schicksal erneut zuschlug. Wieder waren es berufliche und gesundheitliche Gründe, die die Mitarbeit für ein paar Mitglieder im Moment unmöglich machten. Deshalb haben die Mitglieder des Dorftheaters Kothausen schweren Herzens beschlossen, in diesem Jahr keine Vorstellung anzubieten, sondern es eventuell auf das nächste Jahr zu verschieben. „Aber keine Angst,... wir bleiben am Ball!!!“, erklärte Gudrun Schulz.

## C. Wölfinger & Co.

Hausgeräte    Beratung • Verkauf • Kundendienst



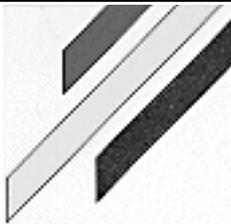
Unsere Beratung und unser Service sind wie die Produkte, die wir verkaufen.  
**Effizient und nachhaltig**

Lehmkuhlenweg 2 • 41065 Mönchengladbach  
Fon 02161.656900 • www.woelfinger-mg.de

## Abiturienten Gymnasium Rheindahlen

Tobias Allnoch, Maximilian Archimowitz, Fabien Angelika Barten, Kay Fabian Berg, Julius Gerhard Heinrich Berten, Fabian Busch, Madina Carolin Cremerius, Jana Dahmen, Gina Di Lorenzo, Nicola Drohen, Jana Geringer, Niklas György, Mats Heinrichs, Tilman Jahn, Christiane Antonia Joereßen, Vivien Renita Johnson, Djamel Kleinermanns, Leon Klerx, Mira Marga-

rete Knübben, Katharina Anna Lara Kreis, Moritz Kreutzer, Leonard Ben Kuhlins, Liam Lubos, Marino Johann Lüppe, Hannah Moll, Malcolm Kofi Osafo, Matthias Florens Purrio, Sebastian Rocholl, Carolin Senden, Jana Sieben, Markus Siewert, Nikita Stockschräger, Karla Hanna-Lea Thiele, Alexandra Walz, Ann-Sophie Welters, Tobias Wormuth, Annika Wulms



## Heizung Sanitär Bihn

*Gas- und Ölfeuerung - Bädergestaltung  
Neubau - Altbausanierung  
Beratung - Planung - Kundendienst*

*Hermesberg 1 - 41179 Mönchengladbach*



## Benedikt Roemer

Steuerberater • Dipl. Kfm. (FH)

info@roemer-steuerberatung.de    Gladbacher Str. 1 • 41179 MG-Rheindahlen  
www.roemer-steuerberatung.de    Telefon 021 61 / 90 50 00  
Telefax 021 61 / 58 45 51

*PflipsenGroup*

## Tanken Sie an unserer TAP-Station auf!

TAP-PflipsenGroup  
Stadtwaldstraße 76  
41179 Mönchengladbach



PfipsenGroup  
Marie-Bernays-Ring 46  
41199 Mönchengladbach  
02166/135-0

## Der Experte für die Neugestaltung Ihres Gartens.

Beratung - Planung - Pflege

Telefon: 02161 68 54 45 4  
www.ebus-gartenbau.de



**EBUS**  
**Gartenbau  
Landschaftsbau  
Meisterbetrieb**

# Rheindahlener Geschichtsfreunde fassungslos: Sühnekreuz schon wieder zerstört

Achim Vieten, 1. Vorsitzender der Geschichtsfreunde Rheindahlen, ist fassungslos: „Ich war zutiefst erschüttert, als ich die Nachricht erhielt und bin sofort zum Kreuz gefahren. Es so wieder dort liegen zusehen, hat in mir Verachtung gegen Menschen hervorgerufen, welche sich immer wieder auf diese Art und Weise an Gegenständen vergreifen und diese zerstören.“

Das Sühnekreuz war kurz nach seinem Aufstellen schon einmal zerstört worden (wir haben berichtet). Der Steinmetzbetrieb Jansing hat es repariert, noch weiter verstärkt und am 11. Juni wieder neu aufgestellt. Etwas mehr als drei Wochen hat es gestanden, bis am 6. Juli morgens Walter Klerx die Zerstörung entdeckt und sofort Achim Vieten verständigt hat. Am Abend vorher stand es noch unbeschädigt da, gegen 22 Uhr wurde es von Leuten, die sich auf dem Weg nach Sittard befanden, gesehen. Bezirksvorsteher Arno Oellers hat es gegen 0.15 Uhr noch unbeschädigt gesehen. Zwischen diesem Zeitpunkt und der Entdeckung um 8.50 Uhr am

nächsten Morgen müssen sich wieder irgendwelche Chaoten daran vergriffen haben.

Die Geschichtsfreunde Rheindahlen haben viel Arbeit und viel Geld in dieses Projekt gesteckt, um das Sühnekreuz wieder für die Öffentlichkeit ursprünglichen Ort aufzustellen. So ist es nachvollziehbar, dass sie wütend sind, dass das Kreuz zum zweiten Mal in kurzer Zeit sinnlos zerstört worden ist. Nach der ersten Zerstörung hatten sie 600 Euro Belohnung für die Ergreifung des Täters oder der Täter oder für sachdienliche Hinweise, die zur Ergreifung des Täters führen, ausgesetzt. Kurz nach der zweiten Zerstörung hat sich jemand gemeldet, der Hinweis wird aber noch von der Polizei geprüft.

Eine erneute Reparatur zu finanzieren, sprengt die finanziellen Möglichkeiten der Geschichtsfreunde, die mit der Veröffentlichung eines historischen Romans über Rheindahlen für den Herbst ein neues Projekt in Angriff genommen haben, bei dem sie finanziell erst einmal in Vorleistung gehen müssen. Aber sie sind sich einig, dass

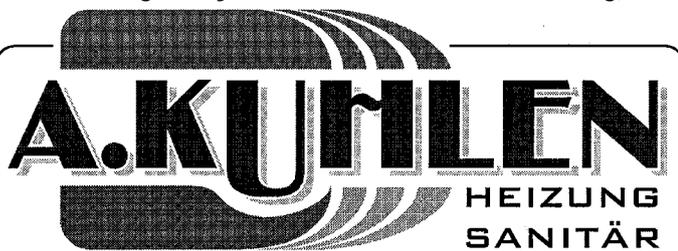


das Sühnekreuz irgendwie wieder repariert und aufgestellt werden muss. Es soll zunächst aber geprüft werden, ob man es noch besser gegen Vandalismus schützen kann.

Achim Vieten, 1. Vorsitzender: „Trotz alledem werden wir uns, auch im Sinne von Stefan Purrio, nicht von unserem Vorhaben abbringen lassen, dieses Mahnmal an Sühne, welche ja auch

sicherlich in unserer heutigen Zeit des Öfteren von Not wäre, wieder in Stand zu setzen und es allen Rheindahlener Bürgern, von welchen übrigens eine große Anteilnahme an dieser sinnlosen Zerstörungswut zu hören ist, zugänglich zu machen.

Wann und wie das geschieht, wird in den nächsten Tagen von den Geschichtsfreunden entschieden.“



**Meisterbetrieb seit 1946**

- Sanitärinstallationen
- Neuanlagen-Kundendienst
- Heizungsbau
- Solaranlagen

Becker Straße 85 · 41179 Mönchengladbach  
Tel.: (0 21 61) 58 32 20 · Fax: (0 21 61) 58 35 40

## Schwindel?

Das Übungsprogramm für Schwindelpatienten:

Gezielte Bewegungs- und Entspannungsübungen, Atemübungen, Slalom-, Brems- und Kreiselübungen bringen Sie wieder ins Gleichgewicht und helfen Ihnen, den Schwindel zu vertreiben!

Moliri  
Ergotherapie  
Marion van Treek  
Südwall 29a  
Mönchengladbach  
Tel. 02161 4000660



Termine  
nach Vereinbarung  
mit kassenärztlicher  
Verordnung oder für  
Privatzahler

von Keller bis Dach  
KOMPLETTUMBAUTEN

zertifizierter Fachbetrieb  
BARRIEREFREIES  
BAUEN+WOHNEN

individuelle  
3D-PLANUNG

enorme  
FLIESEN AUSWAHL

wir organisieren  
ALLE  
HANDWERKER

wir arbeiten mit  
STAUB-ABSAUG-  
SYSTEM

Wir sorgen 1 Jahr lang für die kostenlose Fußbodenreinigung ...



... Ihres neuen Bodens mit  
XXL-Fliesen 120 x 120 cm,  
die wir liefern und verlegen.

Diese Aktion gilt für Aufträge bis zum 31. August 2018 mit XXL-Fußbodenfliesen von mind. 120 x 120 cm.



**WILLEMS**<sup>3</sup>  
FLIESEN · BÄDER  
KOMPLETT-UMBAU

Ausstellung · Planung · Verkauf

Stadtwaldstraße 38

MG-Rheindahlen

Mo-Fr 7.30-17.30 Uhr

Sa 10-14 Uhr

Telefon 0 21 61-57 02 91

www.fliesen-willems.de



# Veranstaltungen August 2018

02.08.18	Sitzgymnastik (wöch.)	14.30 Uhr	Begegnungsstätte	AWO
03.08.18	Marktfrühstück (wöch.)	09-12 Uhr	Begegnungsstätte	AWO
03.08.18	Marktcafé (wöch.)	14-17 Uhr	Begegnungsstätte	AWO
3.-6.08.	Volks- und Heimatfest		Dorthausen	St. Christophorus Schützenbruderschaft
06.08.18	Schach, Skat und Spiele (wöch.)	14-17 Uhr	Begegnungsstätte	AWO
07.08.18	Deutschkurs für Frauen (wöch.)	11.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum + FBS Mönchengladbach
07.08.18	Tanz- und Singkreis (wöch.)	14-17 Uhr	Begegnungsstätte	AWO
07.08.18	Treffen Geschichtsfreunde	19.00 Uhr	Bezirksverwaltungsstelle	Geschichtsfreunde Rheindahlen
08.08.18	Deutschkurs für Frauen (wöch.)	11.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum + FBS Mönchengladbach
10.08.18	Blutspende	15-19.30	Bundeswehr, Hardter Straße 9	Deutsches Rotes Kreuz
17.-21.08	Schützenfest Rheindahlen		Festzelt Hilderather Straße	St. Helena Schützenbruderschaft
23.08.18	Mobile Erziehungsberatung	14.30 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum + Erziehungsberatung

## Wohn- und Pflegezentrum Hehn Mönchengladbach



### Ein Zuhause im Herzen von Hehn.

Mit diesem Anspruch pflegen wir in unserem Haus nach Ihren Bedürfnissen:

Vollstationäre Pflege | Kurzzeitpflege | Verhinderungspflege  
Tagespflege | Wohnanlage „Zum Alten Kloster“ | Mittagstisch  
Nachmittags-Kaffeetreff | Ambulanter Pflegedienst Paramus

Heiligenpesch 84 | 41069 Mönchengladbach | Telefon 02161 5951-0  
[www.wohn-und-pflegezentrum-hehn.de](http://www.wohn-und-pflegezentrum-hehn.de)



### Zu SL 393, „Die neue Verkehrsführung ist Murks“

Wie schön, dass der SL Herrn Spinnen und Herrn Schrötgens eine Plattform bietet, sich zum Thema zu äußern.

Der angedachte Plan wird sachlich bewertet: „Alles Kappes! Unsinnig! Bringt gar nichts!“, „(...) von Rheindahlen keine Ahnung“, „blindes Huhn“, „Murks“ etc. Und bei allem Respekt vor den Herren, aber die Frage stellt sich doch unweigerlich: Warum haben beide diesen jetzt vorgeschlagenen Plan nicht in ihrer aktiven politischen Zeit umgesetzt? Chance vertan. Jetzt sind andere dran.

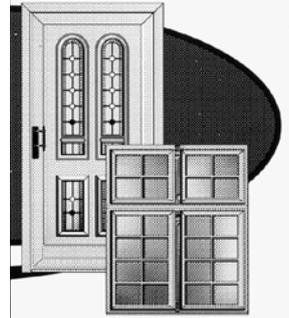
**Mechthild Peters**  
Am Grotherather Berg 7

## Eiserner Rhein kein Thema mehr für Rheindahlen

Jahrelang gab es Diskussionen um die Reaktivierung der historischen Strecke des Eisernen Rheins, die dann auch durch Rheindahlen geführt hätte. In Wegberg und Rheindahlen gab es Bürgerinitiativen, die diese Streckenführung verhindern wollten. Seit einiger Zeit ist es ruhig geworden um diese Trasse und die neuesten Entwicklungen zeigen jetzt, dass die Reaktivierung der Strecke durch Rheindahlen wohl endgültig vom Tisch ist. Im März 2016 legte Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt (CSU) einen Entwurf des Bundesverkehrswegeplans 2030 vor.[21] Darin wird der Eiserner Rhein nicht als „Vordringlicher Bedarf“ eingestuft. Die Grünen sprechen sich gegen eine Reaktivierung der Güterstrecke aus. Stand 2018 wird von Belgien

und von Deutschland die „dritte Trassenvariante“ favorisiert. Diese Route führt von Antwerpen über Roermond, Venlo nach Viersen, von dort entweder über Krefeld nach Duisburg, oder nach Mönchengladbach. Eine Kosten-Nutzen-Studie zeigt für diese Variante das beste Ergebnis. Zur Umsetzung wird ein Dreiländerdialoog eingeleitet. Das Eisenbahnbundesamt hat darüber informiert, dass der Streckenabschnitt Dalheim bis Dalheim-Grenze/NL nunmehr stillgelegt ist. Die Niederlande bauen die Eisenbahn-Infrastruktur des Eisernen Rheines im Gebiet „De Meinweg“ zurück. Sämtliche Bahnübergänge zwischen Herkenbosch und Vlodrop werden aktuell entfernt, Gleiselemente beiderseits der Wege und Straßen entfernt, die Schienen werden freigeschnitten.

## Von Haus aus perfekt!



Sie renovieren? Sie wollen Ihren Altbau stilgerecht auf den aktuellen Stand der Technik und der gesetzlichen Anforderungen bringen? Dann machen Sie's perfekt: mit Fenstern und Türen von Weru!

Da sind runde Lösungen bis ins Detail garantiert. Weil im Weru-Fachbetrieb von der Beratung bis zum Einbau und der Qualität alles stimmt. Überzeugen Sie sich selbst, und schauen Sie mal vorbei!



Bachstraße 218  
41239 Mönchengladbach  
Tel.0 21 66 / 22277

### Geschenkbbox

**Ingrid Neumann**  
Deko und Geschenkideen



Plektrudisstr. 11  
41179 MG

mobil:0172 / 719 40 81  
Email: [geschenkbbox@yahoo.de](mailto:geschenkbbox@yahoo.de)

### Kosmetik Jeanette

staatl. geprüfte Kosmetikerin  
und mobile Fußpflege

Rochusstraße 486, 41179 MG

Tel. 0 21 61 / 576 33 10

Handy 0174 / 92 42 365

Termine nach Vereinbarung

## Nächster SL 31.08.18

SL als pfd im Netz  
(auch alte Ausgaben):  
[www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de](http://www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de)  
[www.gewerbekreis-rheindahlen.de](http://www.gewerbekreis-rheindahlen.de)

# Das Biotop in Sittardheide, einst Schmuckstück des Ortes, sieht erbärmlich und verkommen aus

Josef Baltes ist sauer. Der 82-jährige Rentner wohnt in Sittardheide, gegenüber vom Biotop, das einst ein Schmuckstück des Ortes war. Hier stehen Bänke, die früher von vielen Wanderern Radfahrern für eine kurze Rast genutzt wurde.



Auf dem Teich schwammen Enten, der Rasen war immer frisch gemäht, die Dorfbewohner hatten Narzissen gepflanzt und ein Entenhäuschen aufgestellt. Im Schilf am Rand des idyllischen Teiches brüteten Vögel, hier gab es Blesshühner und Eisvögel, Frösche legten ihren Laich ab, an lauen Sommerabenden ertönten Froschkonzerte.

So gepflegt wie früher präsentiert sich das Biotop mittlerweile nicht mehr. Wo einst ein schöner Teich war, sieht man nur noch eine ausgetrocknete Fläche, dürre Rohrkolbenhalme ragen aus dem Boden, die Büsche sind hoch gewachsen und versperren im Sommer die Sicht auf die andere Straßenseite.

„Das ist schrecklich anzusehen!“, meint Josef Baltes, der sich wie die anderen Dorfbewohner wünscht, dass das Biotop wieder so aussieht wie früher.



Das Biotop wurde Ende der 80er Jahre auf einem städtischen Grundstück angelegt, weil bei

Starkregen den Anwohnern regelmäßig die Keller voll liefen. Seitdem gab es keine Probleme mehr mit dem Wasserabfluss. Das Biotop hatte jahrelang einen gleichmäßig hohen Wasserspiegel, dafür sorgte eine eingebaute

Tonschicht. Durch wachsende Pflanzen, Bisame und Nutrias ist diese Schicht aber so stark zerstört worden, dass das Regenwasser schnell versickert.

Das gefällt den Dorfbewohnern überhaupt nicht. Ihr ehemals so schönes Biotop, das wesentlich zur Verschönerung des Ortes beigetragen hat, sieht trostlos aus. Die Gräser an den Rändern, dort wo die Bewohner nicht selbst schneiden, sind so hoch gewachsen, dass die Bänke fast überwuchert werden.

Josef Baltes wollte das nicht länger hinnehmen und hat seit Jahren alle Hebel in Bewegung gesetzt, um den alten Zustand wieder zu bekommen. Er hat sich mit dem zuständigen Schwalmverband in Verbindung gesetzt, aber der hat eine andere Auffassung. Das Gewässer sei nur temporär, es sei kein zum Verweilen angelegter Teich, sondern ein Wasserrückhaltebecken zum Auffangen überschüssiger Wassermassen. So sieht es auch Barbara Weinthal vom Fachbereich Umweltschutz und Entsorgung der Stadt Mönchengladbach. Eine zeitweise Austrocknung sei eine völlig normale, dem Sinn entsprechende Sache. Auch die Stadt sieht es nicht als notwendig an, mit Wasserzugaben den Teich zu speisen.

Nachdem die Verhandlungen mit Schwalmverband und Stadt Mönchengladbach zu nichts geführt haben, hat Josef Baltes sich mit Alfred Schneider vom NABU in Verbindung gesetzt.

Alfred Schneider versteht den Unmut der Sittardheidener, ist auch dafür, dass das Gewässer sowohl der Natur als auch der Naherholung dient. Gemeinsam haben die beiden bei einem Ortstermin Heinz Theißen, dem CDU-Fraktionssprecher in der Bezirksvertretung West, ihr Anliegen vorgetragen. Heinz Theißen hat daraufhin in einer Sitzung der Bezirksvertretung eine Anfrage gestellt, ob der Schwalm-

verband das Sittardheidener Biotop wieder in den ursprünglichen Zustand versetzen kann. Mittlerweile ist die Antwort da, der Schwalmverband sieht dazu keine Notwendigkeit. RWE Power könnte helfen, ist aber dazu nicht verpflichtet. Seine Anlagen sorgen dafür, dass mit dem Wasser aus den Braunkohleabbaugebieten das Grundwasser stabilisiert wird. Eine solche Anlage, die pro Stunde 18.000 Liter versickern lässt, steht 500 Meter weiter auf einem Feld bei Hilderath, fünf Meter neben einem Graben, der das Biotop speisen könnte. Hier könnte ein kleines Rohr bis zum Graben gelegt werden, über das sich problemlos Wasser zuführen ließe. Eigentlich eine simple



verband das Sittardheidener Biotop wieder in den ursprünglichen Zustand versetzen kann. Mittlerweile ist die Antwort da, der Schwalmverband sieht dazu keine Notwendigkeit.

RWE Power könnte helfen, ist aber dazu nicht verpflichtet. Seine Anlagen sorgen dafür,

und billige Lösung. Doch Josef Baltes und seine Mitstreiter aus Sittardheide sind verzweifelt: „Schon Paul Hilgers hat jahrelang dafür gekämpft, dass wir unseren schönen Teich zurück bekommen, wir versuchen es auch schon seit langem, aber alle Bemühungen haben bisher nichts genutzt.“

## Unser Kommentar: Tut endlich was!

In Mönchengladbach gibt es viele hochtrabende Pläne, die wir nicht schon wieder alle aufzählen wollen. Einer davon ist die Seestadt Mönchengladbach. Hier soll ein neues Wohngebiet um einen neu zu schaffenden großen See entstehen, weil man zu Recht der Meinung ist, das steigert das Wohlbefinden und die Wohnqualität. Wenn das im Zentrum von Mönchengladbach passiert, findet das trotz riesiger Kosten die einhellige Zustimmung unserer Chefplaner, allen voran Dr. Gregor Bonin. Wenn aber am Rand der Stadt ein kleines Dorf mit 70 Einwohnern aus den gleichen Gründen seine kleine Wasserfläche wieder haben möchte, was ohne große Kosten und ohne großen Aufwand zu realisieren wäre, türmen sich unüberwindliche Hindernisse auf. Man lässt diejenigen, die sich seit Jahren dafür einsetzen, im Regen stehen, nimmt sie nicht ernst, wimmelt sie ab. Auch unsere Bezirkspolitiker tun zu wenig, sie haben zwar eine Anfrage in der Bezirksvertretung gestellt, nach der negativen Antwort wird aber jetzt erst mal wieder nichts passieren. Und dann wundern sich die Politiker über zunehmende Politikverdrossenheit und darüber, dass aus Frust Parteien gewählt werden, die eigentlich niemand haben möchte. Es kann ja wohl in einer Großstadt wie Mönchengladbach kein Problem sein, den Sittardheidenern ihren Teich wiederherzustellen, man muss es nur wollen, und es muss sich aus dem Bereich der Politik und Verwaltung endlich auch mal jemand vernünftig darum kümmern. Anfragen nützen nichts, Handeln ist gefragt!

**Manfred Drehsen**



# Heimatverein Dorthausen

## St. Christophorus-Schützenbruderschaft



# Volks- und Heimatfest

## vom 03.08. - 6.08.2018 in Dorthausen

### Festprogramm

<b>Freitag</b> 3.08.2018	14:00 Uhr	Senioren-Nachmittag im Festzelt <b>DJ Dirk Heinrichs + Einsiedler on Tour</b>
	19:30 Uhr	<b>Party-Alarm in Dorthausen</b> Eintritt 5,00 € <b>Reggae Band MIK - DJ APO</b>
<b>Samstag</b> 4.08.2018	17:00 Uhr	Errichten des Königsmaien am Königshaus
	18:00 Uhr	Vorparade am Königshaus
	18:30 Uhr	Kranzniederlegung Kapelle Kothausen
	19:30 Uhr	Kranzniederlegung Kapelle Dorthausen anschließend „Großer Zapfenstreich“
	20:00 Uhr	<b>Eröffnungsball im Festzelt</b> an der Kirche in Dorthausen <b>Eintritt frei</b> – mit Auftritt von <b>POPCORN</b>
<b>Sonntag</b> 5.08.2018	10:00 Uhr	Hl. Messe für die Lebenden und Verstorbenen des Heimatbezirkes am Wegekreuz
	11:00 Uhr	Parade vor dem Königin/Gäste, am Königshaus, anschl. Frühschoppen im Festzelt
	18:00 Uhr	Parade vor der Königin/Gäste, Am Sitterhof
	20:00 Uhr	<b>Königsball im Festzelt</b> <b>Eintritt frei + gr. Verlosung</b> <b>POPCORN</b>
<b>Montag</b> 6.08.2018	11:00 Uhr	Biwak am Königshaus
	12:00 Uhr	Klumpenparade am Königshaus
	13:00 Uhr	Klumpenball im Festzelt. <b>Eintritt frei</b> <b>DJ Dirk Heinrichs</b>
	14:00 Uhr	Königs-Vogelschuss neben dem Festzelt



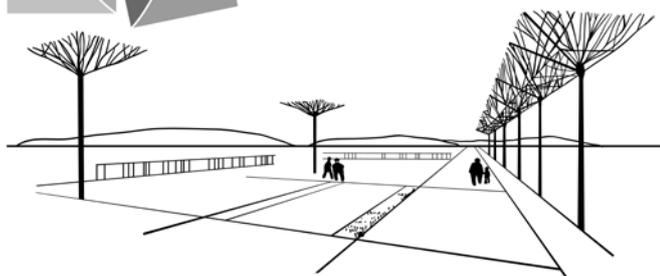
*Hierzu laden ein:*  
Königin Doris Kohlen mit Paul, Ministerin Ulrike Dumke mit Peter und Gisela Gehrmann mit Günter, sowie die St. Christophorus-Schützenbruderschaft Dorthausen.

Bei den Umzügen wirken mit:  
Bundesschützentalbourcorps Hardt, Hardter Blasmusik Blaskapelle „Patria“ Neuwerk  
Tambourcorps Mönchengladbach-Lürrip 1928 FahnenSchwenker St. Rochus Broich-Peel

**Nächster SL: 31.08.18**  
**SL als pdf im Netz (auch alte Ausgaben):**

[www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de](http://www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de) · [www.gewerbekreis-rheindahlen.de](http://www.gewerbekreis-rheindahlen.de)

**michaelcaspers**  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU  
GmbH & Co.KG



[www.caspers-garten.com](http://www.caspers-garten.com)  
fon 02161 / 3086793

## Schulstart 2018!

Mit uns seid ihr perfekt ausgerüstet:

Kommt vorbei und holt euch alles was ihr für einen erfolgreichen Schulstart braucht.

Bringt uns eure Schulbedarfsliste vorbei – wir stellen euch alles zusammen.

**Wir freuen uns auf euch!**

Das Team von

Schreibwaren  
**OPTIMAX**  
schreiben | lesen | schenken

Beecker Str. 24 – 41179 Mönchengladbach

# ~ Geschäftsaufgabe ~

Alles muss raus!!!  
Bis zum 30. September

Alles zum 1/2 Preis



MG Rheindahlen  
Beecker Str. 36, 41179  
Tel.: 02161 / 6362500

## **15 Jahre REIFENCENTER WEST KFZ-MEISTERBETRIEB**

**INHABER MARC STENDER**

*Am Baumlehrpfad 5 · Telefon 02161 / 30 800 66*

**NEU- UND GEBRAUCHTREIFEN**

**STAHL- UND ALUFELGEN NEU/GEBRAUCHT**

**SAISONEINLAGERUNG**

**ACHSVERMESSUNG**

**INSPEKTIONEN**

**KFZ-REPARATUREN**



*IHR Reifenprofi in Rheindahlen*

# 85 Jahre Dahleener Heide



Kellerausschachtung 1931



Am 22.12.1960 eröffnet die Gaststätte "Zum Heidekrug"



Im Jahr 1935 wurden auf der Dahleener Heide die ersten Häuser bezogen, die in Eigenleistung errichtet wurden. Es waren große Grundstücke, bis zu 1.400 qm. Die Großfamilien – bis zu 10 Personen – lebten damals in diesen ursprünglich kleinen Häuschen. Es wurden Hühner, Schweine, Ziegen und oft sogar eine Kuh gehalten. Im Laufe der Jahrzehnte wurden die Häuser ausgebaut und saniert. Die Kinder leben teilweise noch heute in der dritten Generation auf der Dahleener

Heide. Aus den Anwohnern entstand 1964 die Marine-Gruppe, die 2014 ihr 50jähriges Bestehen feierte. Es war ein schönes Straßenfest mit Musik, Grillen, Spiele für Kinder etc. Alle freuen sich schon auf das 90-jährige Bestehen.



Raus mit der Sprache!

**Julia Oehmen**  
Staatlich anerkannte Logopädin



**Behandlung von Sprech-, Sprach-, Stimm-, Schluck- und Hörwahrnehmungsstörungen**

Termine nach Vereinbarung  
Auch Hausbesuche

Tel. 021 61 575 4325 · [www.praxis-oehmen.de](http://www.praxis-oehmen.de)

# BIRKENSTOCK®



seit 1910

**SCHUHHAUS**

# Wintzen

Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hauptstraße 38 // 41236 MG  
Hindenburgstraße 113 // 41061 MG  
[www.schuhhaus-wintzen.de](http://www.schuhhaus-wintzen.de)

# Dahlenlauf 2018

Am 1. Juli fand der diesjährige Dahlenlauf – „Rund um das Schulzentrum“ mit einer Rekord-Teilnehmerzahl von 102 Läufern statt.

Bei strahlendem Sonnenschein gingen ab 14 Uhr die Sportler in den unterschiedlichen Läufen an den Start. Der jüngste Teilnehmer war zwei Jahre alt, der älteste 67 Jahre. Start und Ziel war jeweils das Vereinshaus auf der Max-Reger-Straße.

Den Anfang machten 13 Bambinis beim 200m Lauf. Schnellste war Amy Kohnen in 01:05 Minuten. Beim anschließenden Kids-Run über 800 m gingen 15 Läufer an den Start. Schnellste hier war Rabea Krippner in 03:40 Minuten. Die meisten Teilnehmer (34) startet dann beim 1,5 km Schüler-Lauf. Hier war Jonas Erke in 05:53 Minuten der Schnellste.

Den Abschluss bildeten dann der 10 km Fitness-Lauf mit 24 Teilnehmern und der 4x1,5 km Staffellauf mit vier Teams, die parallel gestartet wurden. Schnellster bei den Herren war Carsten Siemes in 44:24 Minuten. Schnellste Frau war Tanja Arndt

in 49:42 Minuten.

Den Staffellauf gewann das Team Baywatch in der Besetzung (Bjar-

ne Christel, Torge Christel, Tobias Rocholl und Florian Tillges).

Nach den Siegerehrungen klang

der Tag mit einem Grillfest für alle Läufer, Zuschauer und Helfer im Garten des Vereinshauses aus.



**Der Gewerbekreis präsentiert  
seine Mitglieder**



Bestattungsinstitut  
**HEINRICHS**

Dem Leben einen würdigen  
Abschied geben.

Das Leben ist ein Geschenk,  
ein liebevoller Abschied auch.

Am Mühlentor 2-4 · 41179 Mönchengladbach

**Tel. 02161/303 1004**

**Tag & Nacht für Sie dienstbereit**

[www.bestattungen-heinrichs.de](http://www.bestattungen-heinrichs.de)



**Weindepot  
Hans-Peter Gietzen**

St.-Peter-Straße 3  
41179 Mönchengladbach

Telefon 02161/570772

[www.vinos-hpg.de](http://www.vinos-hpg.de)  
e-mail: [info@vinos-hpg.de](mailto:info@vinos-hpg.de)

Bei uns finden Sie ca. 200 spanische und deutsche Weine und ein Sortiment ausgefallener Delikatessen. Die meisten Weine kann man bei uns probieren, bevor man sich entscheidet; teure Kultweine freilich nur bei entsprechend ausgeschriebenen Weinproben.

Wir existieren etwas im Verborgenen. Die Sankt-Peter-Straße ist eine historische Straße im Kern von Mönchengladbach-Rheindahlen. Die Einfahrt in die Straße ist nur zum Beladen, nicht zum Parken gestattet. Parkplätze gibt es aber wenige Meter entfernt an der benachbarten Helenastraße. Auch den Weinladen sieht man von der Straße aus nicht; der befindet sich nämlich im Hinterhaus.

Regelmäßig geöffnet ist an 3 Tagen in der Woche:  
Donnerstag 17.00–20.00, Freitag 16.00–19.00,  
Samstag 11.00–14.00.

# 1. Bücherabend der kfd



Der erste Bücherabend der kfd, in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk, im Helena-Treff war ein voller Erfolg. Viele waren der Einladung gefolgt. Damit hatte man beim ersten Mal nicht gerechnet.

Frau Klemt von der Buchhandlung Thaler stellte tolle Bücher vor. Egal ob Krimi, was „fürs Herz“ oder andere Romane. In der Pause wurden Getränke und Plätzchen gereicht, und die ersten tollen Gespräche über die vorgestellten Bücher stellten sich ein.

Allen, die dabei waren, hat es viel Spaß gemacht. Die Resonanz war großartig. Man freut sich jetzt schon auf eine Wiederholung im kommenden Jahr vor den Ferien.

## Vogelschuss der Fahnengruppe

Am 24.06.2018 trafen sich die Fahnenjunker mit Ihren Frauen zum gemeinsamen Frühstück in der alten Post. Gut gestärkt machten sich alle bereit zum Wettkampf. Während der Schieß-

die Gruppenkönigin der Fahnen-

gruppe.  
Nach dem Krönungszeremoniell, den die Fähnriche vornahmen, machten sich die Männer bereit. Auch hier wurde der hölzerne Vogel zum Vorjahr verstärkt. Der Zufallsgenerator wollte es, dass der angehende Bauingenieur Nils Amende, mit versiertem Blick und so mancher munkelt mit Schussbahnberechnung den Vogel mit dem 96 Schuss erlegte. Nach der Siegerehrung und Übergabe der Schützenschnur klang der gemütliche Vormittag in geselliger Runde aus.



Alina Vomberg

meister Mark Standfuß den Schießstand einrichtete, wurden die Schützinnen und Schützen über das neue Losverfahren von Helmut Hansen informiert.

So dauerte es nicht lange bis der erste Schuss fiel. Da im Vorjahr der Vogel recht früh von der Stange fiel, wurde er in diesem Jahr vom bekannten Holzwurm Helmut etwas schussfester hergestellt.

So fiel der Holzvogel mit dem 112. Schuss. Alina Vomberg ist



Nils Amende

# HEYER - ein Familienunternehmen



Der Bürgerverein Rheindahlen hatte im Rahmen seines Jahresprogramm zur Besichtigung der Firma Heyer, angesiedelt hinter Rheindahlen an der B57 auf einem Gebiet der Stadt Wegberg. Baas Charly Jansen konnten 26 Interessierte begrüßen, die erstaunt waren, welche Flächen der Betrieb einnimmt. Der gesellschaften- deGeschäftsführer Ralf Pomp leitete die Betriebsbesichtigung der Firma, die in ihrem Angebot so vielerlei zu bieten hat: Asphalt und Beton, Granulate, Heybloc-Steine, Recycling, Verwertung von Dachbaustoffen, Grünannahmestelle und mehr. Der SL geht in der nächsten Ausgabe näher auf den Besuch der Gruppe ein.

## Kevelaer Wallfahrt 2018

Suche Frieden.....Dieser Leitgedanke begleitet uns in diesem Jahr auf unserer Fußwallfahrt nach Kevelaer vom 22.09.2018 bis 25.09.2018. Wie in jedem Jahr bereiten wir uns ab dem 01.08.18 auf unseren Vortouren jeden Mittwoch um 19.00 Uhr ab dem Jugendheim Rheindahlen auf unseren langen Fußmarsch vor.

Gut trainiert beginnen wir unsere Wallfahrt dann am 22.09. um 5.30 Uhr mit einem Entsendungsgottesdienst in St. Helena Rheindahlen, um schon am folgenden Sonntag um 11.15 Uhr in Kevelaer einzuziehen. Wir freuen uns besonders, wenn der nachmittägliche Gottesdienst an diesem Sonntag um 14.30 Uhr in der St. Antonius Kirche zu Kevelaer mit unserem Pfarrer Josephs von vielen Pilgern und ihren Angehörigen besucht wird. Am Dienstag, den 25.09.2018, ziehen wir wieder in St. Helena Rheindahlen ein.

Alle weiteren Informationen rund um unsere Wallfahrt finden Sie auf unserer Homepage [www.kevelaerpilger-rheindahlen.de](http://www.kevelaerpilger-rheindahlen.de).

Im Namen aller Pilger freuen wir uns auf eine erholsame Wallfahrt und über alle Mitglieder unserer Gemeinden, die uns unterstützen. Anna und Silvia Kolonko

Bestattungsinstitut  
**HEINRICHS**

Dem Leben einen würdigen  
Abschied geben.

Das Leben ist ein Geschenk,  
ein liebevoller Abschied auch.

Am Mühlentor 2-4 · 41179 Mönchengladbach

**Tel. 02161/3031004**

**Tag & Nacht für Sie dienstbereit**

[www.bestattungen-heinrichs.de](http://www.bestattungen-heinrichs.de)

# Neuer Vorstand in der KG Potz op

Bei großer Beteiligung und guter Laune sammelten die Mitglieder der Potz op Rheindahlen auf dem diesjährigen Jahresausflug bei einer gemeinsamen Draisenfahrt und Bauerngolf neue Energie für die kommende Session. Denn trotz eines leicht verregneten Kinderkarnevalszuges und

eines einschneidenden Wechsels im Vorstand kann die Potz op bei steigenden Mitgliederzahlen und rege besuchten Veranstaltungen frohen Mutes auf den Beginn der fünften Jahreszeit blicken, der dieses Jahr zugleich die ‚Feuertaufe‘ für den neuen zweiten Vorsitzenden Moritz Haberland

bedeutet.

Sein Vorgänger Peter Knors legte nach 28 Jahren aus beruflichen Gründen und damit schweren Herzens sein Amt als zweiter Vorsitzender nieder, steht dem Verein aber weiterhin als erfahrenes Mitglied und Organisator des Kinderkarnevalszuges mit Rat und Tat zur Seite.

Des Weiteren wurden für die nächsten zwei Jahre die Ämter der Schriftführerinnen (Simone Eßer und Eva-Marie Kirberich) und der Pressewartin (Anna Kolonko) neu besetzt.

Ansonsten bestätigten die Mitglieder durch Wiederwahlen ihr Vertrauen in die bisherigen Verantwortlichen wie u.a. Wolfgang Eßer (1. Vorsitzender) und die Präsidenten Georg Mäurer und Micha Richter, die auch in der kommenden Session als altbekannte Gesichter durch die Veranstaltungen führen werden. So hofft die Potz op ihre Begeisterung für den Karneval auch in den nächsten Jahren in Rheindahlen weitertragen und viele neue Karnevalisten für die Vereinsarbeit gewinnen zu können. Für weitere und aktuelle Infor-

mationen lohnt sich ein Besuch auf der neuen Homepage [www.potzop.de](http://www.potzop.de).



Mitglieder der Potz op auf großer Draisenfahrt

## Claudia Randerath

Rochusstraße 297  
41179 Mönchengladbach  
Tel. 02161 / 660535  
Mobil 0173 / 9138147

**Büro- und  
Treppenhaus-  
reinigung  
Bügelservice**

## Zur Umgestaltung des Marktplatzes

Unser Leser Hans Gerd Metsches hat sich hierzu einige plattdeutsche Gedanken gemacht: Man soll net wigder sprengde als der Staaf rick. Werr hodde ze Huus zwei Höng, dä ehne heeschde Strongs, dä angere Büll. Wenn werr die reepe, dann reepe werr Strongsbüll.



## DIE SHELL PREISGARANTIE IMMER GÜNSTIG TANKEN\*

1. Shell FuelSave Super 95, E10 oder Diesel tanken
2. Registrierte Shell ClubSmart Karte an der Stations-Kasse vorzeigen
3. Wir vergleichen die aktuellen Preise der umliegenden Markentankstellen
4. Sollte eine dieser Tankstellen deutlich günstiger sein, erhalten Sie einen Rabatt\*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:**

**Ihre Shell Station  
Wilms & Rudolph GmbH**  
Hardter Str.133, 41179 Mönchengladbach  
Tel: 021 61/58 02 68 [www.shell-wilms.de](http://www.shell-wilms.de)



\* Höchstens 0,02 €/Liter über dem niedrigsten Zapfsäulenpreis des entsprechenden Produktes an den nach Luftlinie nächsten zehn Markentankstellen (etwa JET, Esso, star) innerhalb Deutschlands im Umkreis Ihrer Shell Station. An Bundesautobahntankstellen gelten die in Fahrtrichtung nächsten zwei vor- und nachgelagerten Bundesautobahntankstellen auf derselben Autobahn innerhalb Deutschlands. Genauere Details zu den Markentankstellen finden Sie unter [shellsmart.com/preisgarantie](http://shellsmart.com/preisgarantie). Gültig für die Shell Standardkraftstoffe Shell Super FuelSave und Shell Diesel FuelSave. Teilnahme nur für in Deutschland registrierte Shell ClubSmart Mitglieder möglich. Die Nutzung von euroShell Flottenkarten oder sonstigen Tank- und Servicekarten ist im Rahmen der Teilnahme an der Shell Preisgarantie ausgeschlossen. Gültig an allen teilnehmenden Shell Stationen in Deutschland. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Keine Kumulierung mit anderen Rabatten möglich.

## Dahleener Fööjetong on Bulleting Wanderfalke Lena



Von der Familie Meulenber, Am Wickrather Tor, erhielten wir die Nachricht. Auf dem Kirchturm von St. Helena hatten sie einen Wanderfalken (Falco peregrinus) – oder ist es ein Turmfalke – (Falco tinnunculus) entdeckt. Vor kurzem hatte noch ein Wanderfalkenjunge für Aufregung in Rheydt gesorgt, das bei einem Flugversuch aus dem Nest gefallen war. Unser Falke in St. Helena ist gesund. Der SL hat ihm den Namen Lena gegeben. Sollte es ein männliches Tier sein, nennen wir ihn einfach Lenus.

**Kaminholz  
Gerards**  
0173 / 28 63 194  
www.kaminholz-gerards.de

## Immer wieder sonntags..



...an einem herrlichen Sonnensommertag im Juli feiert die Senioren im Wohn- und Pflegezentrum Hehn ihr Sommerfest. Dann hat der Leiter Josef Aretz (im Bild re) mit seinen vielen Mitarbeitern genug zu tun. Aber nicht nur die Senioren fühlen sich dabei pudelwohl, auch die Nachbarn, Freunde aus Nah und Fern vergessen hier



für einige Stunden den Alltag bei köstlichem Kuchen, gewürztem gegrilltem Fleisch und bei erfrischenden Getränken. Für die Sonne ist ausschließlich Josef Aretz seit vielen Jahren zuständig. Und das klappt immer wieder.

**NEW'**

Marc-André M.  
Energienahe  
Dienstleistungen

**Wir kümmern uns  
um E-Mobilität.**

Auch wenn Sie heute noch tanken, kümmern wir uns bereits jetzt um den Ausbau der regionalen Ladeinfrastruktur und die Entwicklung von Angeboten rund um das Thema E-Mobilität. Heute und morgen.

www.new.de/kuemmern new.niederrhein

**Sabrina Pontzen**  
*Raumdesign*

- kreative Fenstergestaltung
- Gardinenpflege
- Neuanfertigung & Änderung
- Sonnenschutz

Weitere Referenzfotos und kreative Beispiele finden Sie unter: [www.pontzen.de](http://www.pontzen.de)

**Hehn 364 (Nähe Hardterwald Klinik)  
41069 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 61 - 13 445**

**KNIEP**  
GARDINEN

- Gardinen
- Plissees
- Rollos
- Jalousien
- Sonnenschutz
- Wachs-service

*Brigitte Kniep*

Foto: SONNHAUS GmbH, Wels

02161 58 49 66  
0151 26 81 30 79

Ausstellung: Reststrauch 185 bei Reugels + Lenzen  
kniep-gardinen.de | info@kniep-gardinen.de

So spricht man in Dahle  
„Henger dö  
Hägge  
opjewaaße.“

So spricht man in Dahle  
„Hägge on  
Mu-ere  
haut U-ere.“

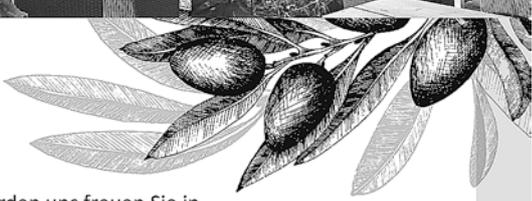
meisterbetrieb  
**MATTHIES** GmbH  
sanitär - heizung

- Öl- und Gasbrennwertanlagen
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Pelletsheizungen
- Bad und Wellness
- Service rund um Sanitär und Heizung

Gladbacher Str. 45, 41179 Mönchengladbach  
Telefon: (021 61) 308 57 57 · Mobil: (01 70) 2 70 83 39  
Matthies@shk-meisterbetrieb.de · www.shk-meisterbetrieb.de

*La mia Napoli*  
RISTORANTE  
PIZZERIA

Wir wünschen dem Königsgespann mit seinen Ministern und allen Schützen ein schönes Schützenfest!

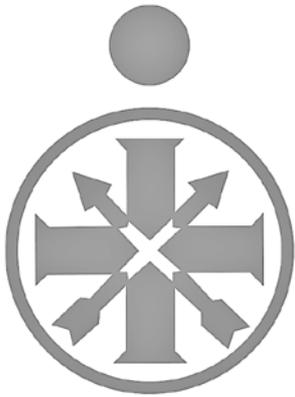
Wir würden uns freuen Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen.

Ihr La mia Napoli-Team

Am Mühlentor 31 41179 Mönchengladbach Tel.: 02161 584743 Di.-So. 17.00 - 23.00 Uhr



**Tradition ist einfach.**



sparkasse-mg.de

Wenn Schützen und Sparkasse im Gleichschritt gehen.

Seit jeher fühlen wir uns mit den Bürgerinnen und Bürgern in unserer Stadt eng verbunden. Zusammenhalt, Engagement und Vertrauen sind auch für uns Grundwerte unseres Handelns.

Wenn's um Geld geht

 Stadtparkasse Mönchengladbach

# Dahlener Fööjetong on Bulleting

## Fahne von 1959 wurde komplett restauriert Die Abtei Mariendonk übernahm die schwierige und aufwändige Arbeit

Zu den wichtigsten Kennzeichen Deutschlands gehören Vereine. Viele, viele Abhandlungen sind über das Wesen und die Funktion eines Vereins geschrieben worden. Manfred Drehsen und Charly Jansen zitieren in ihrem Buch „Hier leben wir - Rheindahlen, Vereine, Gemeinschaften und Geschichten, 1992“ Deutschlands größten Satiriker, Kurt Tucholsky: „Da draußen bin ich nur ein armes Luder, hier bin ich ein Mann und Bundesbruder in vollen Reihn.“

Die St. Helena Schützenbruderschaft Rheindahlen und Kirchspiel e.V. gehört zu den Traditionsvereinen. Das Gründungsjahr ist 1433. Aus den Anfangsjahren gibt es keine Do-

kumente mehr. Zu den ältesten Dokumenten zählen Protokollbücher aus dem 19. Jahrhundert. Es ist davon auszugehen, dass die Bruderschaft schon in ihrem Gründungsjahr eine Fahne besaß. Die Weltkriege haben aber alles zerstört.

So stammt die älteste Fahne der St. Helena Bruderschaft aus dem Jahre 1959. Nach dem 2. Weltkrieg war keine Bruderschaftsfahne mehr vorhanden. In den schwierigen ersten Nachkriegsjahren hatte die Bruderschaft, der Not folgend, nur eine Tuchfahne, die von Hand bemalt war. Dies konnte keine Dauerlösung sein. Die Fahne war zwar schön gemalt, hätte aber auf Dauer der ständigen Belastung nicht ge-



Die Benediktinerinnen-Abtei Mariendonk

trägt. Deshalb wurde 1959 eine neue erste Bruderschaftsfahne angeschafft.

Sie wird heute ebenfalls durch

die Fahngruppe getragen und von ihr liebevoll unser „altes Lenchen“ genannt. Ähnlich wie die anderen Fahnen zeigt sie auf der Vorderseite die heilige Helena mit Bruderschaftsschriftzug, Anschaffungs- und

Gründungsjahr so- wie die stilisierte Kirche. Die Rückseite mit dem Schriftzug und Wahlspruch der Bruderschaft „Glaube – Sitte – Heimat“ wird dominiert durch einen Eichenbaum in dessen Laub das Rheindahle- ner Wappen zu sehen ist. Die ganzheitliche Darstellung ver- deutlicht die Losung „Aus alten Wurzeln – neue Kraft“.

Besondere Aufmerksamkeit verlangt der ehemals getrennte Hauptstamm, aus dem wieder ein neuer kräftiger Stamm erwachsen ist. Aus der Sicht und mit den Erfahrungen, die die Gestalter vierzehn Jahre nach dem Krieg und dem Terror haben mussten, ist dies durchaus nachvollziehbar.

Die Bruderschaft übergab die älteste Bruderschaftsfahne den Benediktinerinnen der ewigen Anbetung aus der Abtei Mariendonk. Auftrag: komplette Restau-

rierung der Fahne. Bei einem Besuch des SL in der Abtei zeigte Schwester Petra, wie schwierig eine solche Restauration ist.



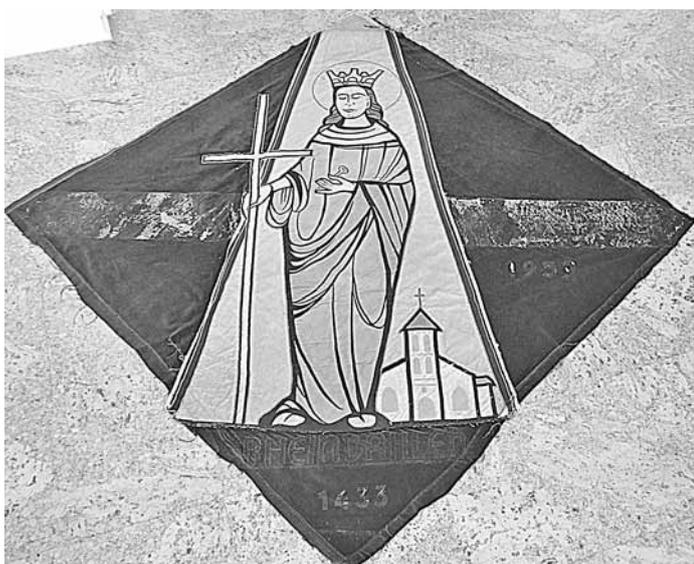
Die Schrift wurde neu aufgenommen und eingefasst

Schwester Petra ist Stickermeisterin. In ihrer Abteilung werden in jedem Jahr 40-50 Fahnen hergestellt oder restauriert. Dadurch, dass in der Abtei sowohl künstlerische Entwürfe als auch Stickerei und Weberei in einer Hand sind, kann hier sehr effektiv gearbeitet werden.

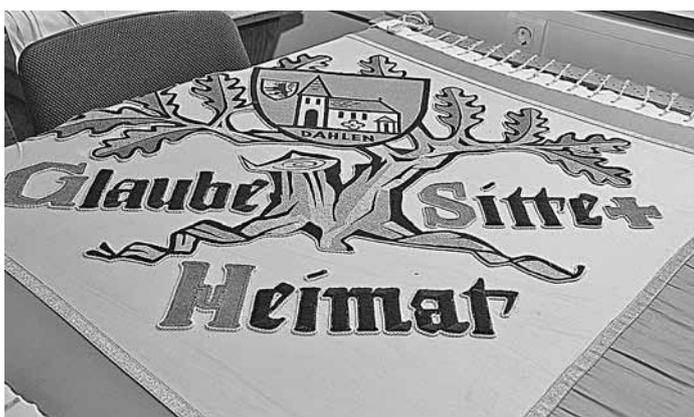
So wurden Vorder- und Rückseite der alten Fahne in mühevoller Kleinarbeit wieder hergestellt. Das Ergebnis wird der Besucher der diesjährigen Kirmes in Rheindahlen an den Kirmestagen bewundern können.



Die alten Lederbuchstaben wurden abgenommen und neu gestaltet



Die Vorderseite der Fahne von 1959



Die Rückseite der ersten Bruderschaftsfahne



## SSK unterstützt den SC Broich Peel

Dank einer Spende der Stadtparkasse Mönchengladbach aus Mitteln des PS-Zweckertrags dürfen Spieler und Trainer in der „Knippertzbach-Arena“ in Broich nun auf einer neuen, luxuriösen Spielerbank Platz nehmen.

Auf dem Foto zu sehen sind die Spieler der D-Jugend gemeinsam mit dem Filialleiter aus Rheindahlen, Herrn Ralf Braun, der sich vor Ort überzeugen konnte, wie gut die neue Trainerbank ankommt. Wie passend außerdem, dass nicht nur neben, sondern auch auf dem Platz in Broich zuletzt Neues zu bestaunen war. Auf dem Naturrasenplatz fanden umfangreiche Ausbesserungsarbeiten statt, so dass der Untergrund nun wieder in sattem und dichtem Grün zu bespielen ist.



IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND

**IRISCHER ABEND**

**ST. HELENA**

**SCHÜTZENBRUDERSCHAFT**

**17. AUGUST 2018,**

**KIRMESFREITAG**

**Beginn 20.00 Uhr,**

**Eintritt frei.**

IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND

**IRISCHER ABEND**

**ST. HELENA**

**SCHÜTZENBRUDERSCHAFT**

**17. AUGUST 2018,**

**KIRMESFREITAG**

**Beginn 20.00 Uhr,**

**Eintritt frei.**

IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND

**IRISCHER ABEND**

**ST. HELENA**

**SCHÜTZENBRUDERSCHAFT**

**17. AUGUST 2018,**

**KIRMESFREITAG**

**Beginn 20.00 Uhr,**

**Eintritt frei.**

IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND

**IRISCHER ABEND**

**ST. HELENA**

**SCHÜTZENBRUDERSCHAFT**

**17. AUGUST 2018,**

**KIRMESFREITAG**

**Beginn 20.00 Uhr,**

**Eintritt frei.**

IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND

**IRISCHER ABEND**

**ST. HELENA**

**SCHÜTZENBRUDERSCHAFT**

**17. AUGUST 2018,**

**KIRMESFREITAG**

**Beginn 20.00 Uhr,**

**Eintritt frei.**

IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLASNIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLAND-  
IRLANDIRLANDIRLANDIR-  
LANDIRLANDIRLAND



ÜBER UNS

Wir sind die Familie Hastenrath und betreiben den Flachs Hof seit 1994. Mittlerweile ist auch die 2te Generation mit im Betrieb, Jonas, den viele von Ihnen während seiner Ausbildung zum Restaurantfachmann kennengelernt haben, hat jetzt mit der Ausbildung zum Koch begonnen.

Der Fachwerk Bauernhof, erbaut anno 1684, erstrahlt über zwei offene, helle Ebenen im gastronomischen Glanz.

Die Speisekarte bietet viel Saisonales und auch Vollwertiges. Wert legen wir auch auf einen großen Anteil regional erzeugter Waren und fair gehandelter Produkte. So ist z.B. unser Kaffee und Espresso sowohl Bio als auch Fair zertifiziert und unseren Apfelsaft pressen wir selber.

Ländliches Lukull mitsamt Idyll macht im Flachshof aber nicht nur Erwachsene, sondern auch Kinder froh. Diese können schaukeln, wippen, auf der Wiese toben oder in Ruhe lesen und malen. Selbstverständlich stehen für die ganz Kleinen Kinderstühle und ein Wickelraum zur Verfügung!

IM GRÜNEN FEIERN

Menues, Buffets, Fingerfood, Canapées in vielen Variationen. Wir bieten Ihnen für den "Schönsten Tag" in Ihrem Leben oder Feiern aller Art einen geräumigen Gesellschaftsraum. Ab 60 Personen steht Ihnen auch das ganze Haus zur Verfügung. Planen Sie Ihre Feier zu Hause oder haben Sie individuelle Wünsche?

Fragen Sie uns - wir helfen Ihnen gerne.

Der Landgasthof im Grünen

Restaurant Flachs Hof  
Merreter 10

41179 MG-Rheindahlen  
Tel. 02161 – 58 49 96

[www.flachshof.de](http://www.flachshof.de)  
[flachs.hof@t-online.de](mailto:flachs.hof@t-online.de)

Die ersten ambitionierten musikalischen Versuche lagen in der Band am Gymnasium in Rheindahlen

## Vitus Micha

### Jazzgitarre und Komposition

Vitus spielt Gitarre und schreibt Musik. Seine Richtung: Modern Jazz. Er selbst sagt: „Jazz, Pop und Geräusche – irgendwo zwischen Kitsch, Krach, Fahrstuhl und Schafott.“ Wer ihn in den verschiedenen Bands (Jabberwocky, Sugoi, Sofa Sogut, Fassbender und Schmalenberg, um nur die wichtigsten zu nennen) gehört hat, ist begeistert von seinem leichten Spielstil, von wegen Fahrstuhl und Schafott! Seine Futschikato Jazz Sessions im Zirkus Messajero auf der Sophienstraße sind heute noch legendär. „Leider ist das vorbei,“ sagt Vitus, „mit dem Beginn des Rauchverbots ging alles den Bach runter. Jazz und Qualmen gehört einfach zusammen,“ da-

bei zieht er genüsslich an seiner Zigarette. In seiner Familie spielen noch Bruder Toffer (Klavier) und Schwester Tina (Gesang) eine gewichtige musikalische Rolle. Mit ihnen spielt er auch noch öfter zusammen. Auch der aus Holt stammende David Klein (Bass), mit dem er in der Gruppe Sugoi arbeitet (Schöne Melodien kämpfen sich durch fiese Akkorde und schäbige Riffs – oder umgekehrt), gehört zu seinen musikalischen Begleitern.

Klar dass seine Frau Noura, mit der er zwei Kinder hat, auch aus der Szene kommt. Reggae Gesang.

Demnächst kann man Vitus hören bei der Verleihung des „Lottjonn 2018“ in der Alten Post.

Geboren 1973 in Rheindahlen als jüngstes von sieben Kindern der Familie Micha, Besuch des Gymnasiums Rheindahlen, Abitur, studierte in Düsseldorf Sozial- und Medienwissenschaften, Philosophie. Im Münchener Gitarreninstitut Jazz und Populärmusik, am Conservatorium in Maastricht Studiengang Jazz/Gitaar-Uitvoerend Musicus, Studiengang Jazz/ Arranging, Composing-Musical Performance, seit 2004 Freiberuflicher Musiker und Komponist, freiberuflicher Musiklehrer Jazz und Pop, Musikschule der Stadt MG und Rhein-Kreis Neuss, Music Academy Viersen, klang-vol. Düsseldorf, Marienschule MG



1aB.PhotoArt

# Corona *Nageldesign*

Verstärkung von Naturnägeln

French **27,50 €** . mit Tip **40,00 €**

Vollfarbe **35,00 €** . mit Tip **47,50 €**

Terminabsprache bitte unter

**Telefon 0 21 61 / 58 06 00**

Am Mühlentor 14 · 41179 Mönchengladbach

# HALALI

Das Team vom Jägerhof bedankt sich herzlich bei allen Mitwirkenden und Mitstreitern für die tolle Arbeit.

Adams Brandschutz | Besser Fliesen | Bieberstein Bodenbeläge | Stadtparkasse | Bromm Gastro Projekt | Caspers GmbH | Dewies GmbH | DL Glassysteme | Dreßen Baumpflege | Fausten Bauunternehmung | Fischelmanns Architekt | Gisbertz Kälte- und Klimatechnik | Höfgen Holzbau | Hohnen Gartenservice | Jansen Schlosserei | Jansen Betonbohr & Sägetechnik | Joeres Werbetechnik | Kersten und Partner | Kitzhöfer Vermessungsingenieur | Knippel Fassadensanierung | Knoblen Schreinerei | Kramer Naturstein | Kropidowski Abbruch | Küpper Hoch- und Tiefbau | Offermann Trockenbau | Pauluschat Estriche | Pepper & Sohn Asphalt | Reiners Elektro | Reugels & Lenzen | Roschkowski Bedachung | Scheuven's Gebäudereinigung | Schiffer Gerüstbau | Schindler Aufzüge & Fahrtreppen | Schrift & Stahl Metallbau | Schürings Statiker | TAC - Technische Akustik | Thoren Fachwerk-Antik | TÜV Rheinland Industrie Service | Viethen | Waden Landschaftsbau | Peter Wolters | Zahn Sachverständigenbüro für Brandschutz



# „ JÄGERHOF

Beecker Str. 65 | 41179 Mönchengladbach | Fon: 02161.4004972 | [www.bolten-jaegerhof.de](http://www.bolten-jaegerhof.de)

Mo. + Di.: 17.00 – 24.00 Uhr | Mi.: Ruhetag | Do. + Fr.: 17.00 – 24.00 Uhr

Sa.: 12.00 – 24.00 Uhr | So.: 12.00 – 23.00 Uhr

# Holla, die Waldfee...

oder: was geschieht mit dem neuen Marktplatz?

Nun kann man gespannt sein, wie das neue Verkehrskonzept in Rheindahlens Mitte umgesetzt wird. In einem sind sich die Politiker einig: der alte Marktplatz wird als Parkplatz erhalten. Der bisherige Brunnen (Pferdetränke) verschwindet und wird mit der Straße, die am Brunnen entlang ging zum neuen Marktplatz umgestaltet. Damit

## Gruppenkönig



Dass Frank Wendler, langjähriges Mitglied der Reiterei, dieses Jahr eine glückliche Hand hat, bewies er bei dem Ausschießen des Gruppenkönigs der Reiterei am 16. Juni 2018. Mit dem 30. Schuss holte er zum ersten Mal den Vogel von der Stange. Und diese glückliche Hand reicht er seiner Carmen, denn am 08.08.18 verabschiedet er sich vom Jungesellenleben, wenn er mit ihr den Bund der Ehe eingeht. Hier steht dann dazu noch die eine oder andere Feier aus! Nicht zu vergessen ist natürlich auch die neue Gruppenkönigin der Reiterei für 2018, wo bei einem geselligen Abend Wilma Quack den Vogel mit dem 36. Treffer runterholte.

entsteht ein neuer, großer und interessanter Platz. Hier soll demnächst immer der Wochenmarkt aufgestellt werden. Vorausgesetzt, die Pfarre St. Helena ist damit einverstanden. Man kann nur hoffen, dass die Verantwortlichen, wie man bei uns sagt, schnell zu Potte kommen. Welche Chancen bieten sich hier? Der Bereich um den „Kappes-bur“ ist jetzt schon ein äußerst beliebter Treffpunkt für die Rheindahlener. Die Angst, dass man den Platanen ans Fell gehen wollte, ist behoben. Arno Oellers: „Ist doch klar, dass die stehen bleiben.“

Und was noch? In der Stadt diskutieren die Planer fleißig um den Platz der Republik, den Schiller-, den Adenauer- und den Bismarckplatz. Sehr viel Geld ist hier investiert worden. Da kann man gespannt sein, inwieweit sich hier in Rheindahlen die Stadt engagiert. Es muss ein Konzept entwickelt werden, das auch den Bereich seitlich der Kirche, wo heute der Vereinsbaum steht, einbezieht. Die Planer der Stadt sind doch auch an anderen Orten sehr fleißig. Und wenn sie überfordert sind, sollten sie einen Wettbewerb ausschreiben. Ziel: die Erstellung einer Idee, die einen multifunktionalen Platz vorsieht.

## BESTATTUNGEN

# KARL PURRIO KG

seit mehr als 75 Jahren

Telefon: 02161/907270

Andreas-Bornes-Strasse 53  
Rheindahlen (neben der Feuerwehr)

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Überführungen im In- und Ausland  
Bestattungsvorsorge, Beratung

St.-Helena-Apotheke  
Plektrudisstraße 5  
41179 Rheindahlen



Allen Majestäten, Ministern, Rittern,  
allen St. Helena Schützen,  
allen Besuchern des großen Heimatfestes,  
den Rheindahlener Männern und Frauen  
wünschen wir eine prächtige Kirmes.

Das Gesundheitsteam  
der St.-Helena-Apotheke

AWO Rheindahlen  
Helenastraße 3



Wie in den Jahren zuvor:  
**Kirmesmontag  
Prünkerfrühstück  
ab 9 Uhr**

Gruppen sind herzlich willkommen  
5,20 Euro pro Person  
Anmeldungen unter Tel. 916990

Auch wie in den Jahren zuvor:



Bundesliga LIVE bei der  
AWO Begegnungsstätte



## Nächster SL 31.8.2018

## Textilpflege Meurer



An alle Schützen...

... Uniformjacken werden bei uns  
ohne Aufpreis mit Fleckschutz ausgerüstet.  
Der Unsichtbare Schutz gegen Bierflecken.

Odenkirchener Straße 19 - 41236 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 66 / 4 28 34  
Mo-Fr durchgehend 7.30 - 18.30 Uhr - Sa 7.30 - 13.00 Uhr

# Umbau ist Teil des großen Erweiterungsprojekts in Holt

Nach fast achtmonatigem Umbau wird das Kurzzeitpflegehaus des Caritasverbandes in Holt wieder eröffnet. Damit hält die Caritas ihr Versprechen, dass die seit Anfang November geschlossene Einrichtung rechtzeitig vor den Sommerferien zur Verfügung steht – wichtig für viele Senioren und ihre Angehörigen.

Hell, modern und einladend präsentiert sich das neue Foyer der Kurzzeitpflege. Anfang Juli werden die ersten Gäste in die umgestaltete Einrichtung kommen. „Alle Beteiligten haben sehr hart gearbeitet, damit der Termin eingehalten werden konnte“, sagt Caritas-Geschäftsführer Frank Polixa. In den ersten drei Wochen der Schulferien ist die Einrichtung bereits ausgebucht. Viele Gäste kommen nach einem Krankenhausaufenthalt, um sich zu erholen. 16 Plätze stehen nach dem Umbau zur Verfügung. Großformatige Bilder mit Naturmotiven aus Mönchengladbach schmücken die Wände der Kurzzeitpflege. Das gesamte Mobiliar ist von Mitarbeitern des Volksvereins aufgearbeitet worden. In den sehr wohnlich gestalteten

Gemeinschaftsräumen werden sich die Gäste wohl fühlen. Zudem wurden in den letzten Monaten alle Bäder entkernt und barrierefrei gestaltet. Was man nicht sieht: Auch die Heiztechnik ist neu, und der Brandschutz wurde auf den aktuellen Stand gebracht. „Mich freut besonders, dass die Räume dank moderner LED-Technik so hell sind, denn das trägt auch zur Vorbeugung von Stürzen bei“, sagt Frank Polixa.

Die Neugestaltung der Kurzzeitpflege ist Teil des großen Umbau- und Erweiterungsprojektes am Caritaszentrum Holt. Bis 2019 werden hier zusätzlich eine Tagespflege für Senioren, 19 seniorengerechte Wohnungen mit Betreuung und zwei ambulant betreute Wohngemeinschaften neu entstehen.

Für die 19 Senioren-Wohnungen wird das Kurzzeitpflegehaus um zwei Etagen aufgestockt. Die Wohnungen werden zwischen rund 56 und 77 qm groß sein und erhalten einen Balkon oder eine Loggia, eine Einbauküche und den Hausnotruf der Caritas. Voraussichtlich im Frühjahr

2019 werden die Mieter einziehen können.

Etwa zur gleichen Zeit wird auch die Tagespflege für Senioren eröffnet. Sie wird an das Gebäude angebaut. Insgesamt 16 Gäste können hier gut betreut mit anderen den Tag verbringen. Die Einrichtung ist für ältere Menschen geeignet, die tagsüber oft allein sind oder sich einsam fühlen, an körperlichen Einschränkungen leiden oder etwa aufgrund einer demenziellen Veränderung ständig betreut werden müssen. Zu dem mit rund acht Millionen Euro veranschlagten Projekt gehört auch, dass der Caritasverband seine bestehenden 36 Seniorenwohnungen direkt neben der Kurzzeitpflege und dem Altenheim energetisch saniert. „Wir möchten dazu beitragen, dass

ältere Menschen aus Holt auch bei steigendem Unterstützungsbedarf selbstbestimmt im Ort leben und in ihrer vertrauten Umgebung bleiben können“, sagt Frank Polixa. Kontakt zur Caritas-Kurzzeitpflege: Daniela Pohlen, Tel. 02161-5940, E-Mail: kupf@caritas-mg.de



Hell, freundlich und einladend präsentiert sich der neue Eingangsbereich der umgestalteten Kurzzeitpflege des Caritasverbandes in Holt. Auf dem Foto von links: Caritas-Geschäftsführer Frank Polixa, Manuela Jansen (Bereichsleiterin), Margrit Mixdorf (Pflegedienstleiterin Kurzzeitpflege), Gregor Rütters (Architekt), Sabine Ritter (Leiterin Caritaszentrum Holt) und André Grosch.



## Pflege und Pflegeberatung - Brigitte Braun

staatlich examinierte Krankenschwester

Wolfsittard 36 · 41179 Mönchengladbach · Telefon: 02161/549771 · mobil: 0177/8519425  
Kassenzulassung · www.brigittebraun.com · Pflegeberatung@brigittebraun.com  
Sprechstunde: nach telefonischer Vereinbarung (auch bei Ihnen zu Hause)

## Pflegeberatung - was ist das?

**Pflegeberatung** beinhaltet alles rund um die **Pflegeversicherung, Krankenkassen, Versorgungsamt** und **Grundsicherung** bei Klienten mit geringfügigem Einkommen.

Das heißt, ich unterstütze Sie von der Antragsstellung zur Einstufung in eine Pflegestufe - ab 2017 Pflegegrade - bis hin zur Führung des **Pflegetagebuchs** bzw. erstelle ich auf Wunsch eine **Pflegebedarfsermittlung = Pflegegutachten**.

☞ **Grund- und Behandlungspflege**  
nach ärztl. Anordnung

☞ **Stundenbetreuung**  
im Rahmen von niedrighschwelliger Betreuung nach § 45 SGB XI

☞ **Individuelle Schulungen Angehöriger**

☞ **Vermittlung von Kooperationspartnern**

**Abrechnung mit allen Kostenträgern - Pflege- und Krankenkassen**  
**Bei Beratungswunsch rufen Sie mich gerne an, ich berate Sie gerne, auch bei Ihnen zu Hause.**

DAHLENER NACHT

# Irish night

Freitag 17. August

Einlass 19 Uhr

Festzelt Rheindahlen  
Hilderather Straße

Eintritt frei!



Morning Dew  
Irish Folk Music



scoil rince  
celtas  
Irish Dance

ESTD 1759  
GUINNESS & irish whiskey



MIT FREUNDLICHER  
UNTERSTÜTZUNG  
VON



ES LÄDT EIN  
DIE ST. HELENA SCHÜTZENBRUDERSCHAFT  
RHEINDAHLEN UND KIRSCHSPIEL E.V.



# Rheindahlemer Schützen- und Heimatfest 2018

## Majestäten, Minister, Ritter

Erstmals in der Geschichte der Bruderschaft paradieren in diesem Jahr die Schützen vor der Schützenkönigin. Diese heißt Silke McCoy und gehört zur „Letzten Gewehrstelle“. Ihr zur Seite stehen Vater Leo Elsberger und Martin Kolonko als Minister. Komplettiert werden die drei durch ihre Damen, Schützenkönigin Silke mit Königin Melanie McCoy, Minister Leo mit Susanne Elsberger und Minister Martin mit Gisela Schmickartz.

Das Jungkönigshaus kommt in diesem Jahr aus den Reihen der Schützengruppe Rote Schill'sche 2012, welche bereits zum zweiten Mal die Jungmajestäten stellen. Jungkönig ist Maximilian Ibach, seine beiden Ritter sind Philipp Stapper und Arne Kamps.

Die Neustadt Kompanie wird repräsentiert durch ihren König Andreas Vogelpoth mit den beiden Rittern Kevin Peters und Michael Ruckes.

Sicherlich besonders aufgeregt dürfte das Schülerprinzengespann 2018 um Schülerprinz Sandro Krauß sein. Er und seine beiden Ritter Bennet Hütten und Janine Heister erlangten ihre Würde auf der Frühlirkirmes. Gemeinsam mit den großen Majestäten werden sie bei den Umzügen voran schreiten und bei den Paraden die Ehrenplätze einnehmen.

Einiges geboten bekommen die Gäste und Besucher auch in diesem Jahr wieder in Rheindahlen. So starten die Feierlichkeiten mit der Abendveranstaltung Dahlemer Nacht im Festzelt an der Hilderather Straße am Freitag, den 17. August. „Irish Night“ heißt das Motto, und irisches Ambiente und Programm soll den Gästen den Flair der grünen Insel vermitteln.

Die Band „Morning Dew“ wird mit ihrer Irish Folk Music den musikalischen Rahmen gestalten, und die Tanzformation „Scoil Rince Celtus“ wird das Publikum mit ihrem Irish Dance begeistern. Außerdem gibt es im Ausschank Guinness und Irish Whiskey.

Mit dem Maisetzen, dem Großen Zapfenstreich, den Umzügen, Paraden und den Zeltveranstaltungen hält die St. Helena Bruderschaft weiter ein volles Programm bereit.

Gefeiert wird wieder im Festzelt auf der Grünfläche an der Hilderather Straße.

Auch in diesem Jahr erwartet

die Besucher des Rheindahlemer Schützenfestes wieder ein besonderes Flair mit dem Biergarten und dem offenen Festzelt. Die Besucher können ihren Aufenthalt im Biergarten auch wieder im exklusiven überdachten Loungebereich genießen und weiterhin die Zeltveranstaltungen bei freiem Eintritt besuchen. Wie in den Jahren zuvor findet der Wertmarkenverkauf im Festzelt und im Bereich des Biergartens statt.

Die Majestäten, der Vorstand und die Chargierten wünschen allen Schützen, Besuchern und Gästen frohe Stunden in Rheindahlen und laden alle ein, mit ihnen gemeinsam ein wunderschönes Schützen- und Heimatfest 2018 zu feiern.



Jungkönig Naximilian Ibach mit seinen beiden Rittern Philipp Stapper und Arne Kamps



Neustadtkönig Andreas Vogelpoth mit seinen beiden Rittern Michael Ruckes und Kevin Peters



Schützenkönigin Silke McCoy mit ihren beiden Ministern Leo Elsberger und Martin Kolonko

ST. HELENA SCHÜTZENBRUDERSCHAFT RHEINDAHLEN UND KIRCHSPIEL E.V.

## SCHÜTZEN- UND HEIMATFEST RHEINDAHLEN

17. bis 21. August 2018

Festzelt mit traditionellem Biergarten an der Hilderather Straße

An allen Tagen Eintritt frei!

### Festprogramm

Fr	20.00 Uhr	Dahlemer Nacht – Irish Night mit Irish Folk Music und Irish Dance
Sa	17.30 Uhr	Antreten des Festzuges am Festzelt
	18.00 Uhr	Maisetzen und Großer Zapfenstreich am Haus der Schützenkönigin, Gerkerather Mühle
	19.15 Uhr	Kranzniederlegung auf dem Ehrenfriedhof
	20.00 Uhr	Tanzabend mit der Band „Level 2 Party“
So	8.00 Uhr	Antreten des Festzuges am Festzelt
	9.30 Uhr	Festhochamt in der Pfarrkirche St. Helena
	11.15 Uhr	Frühschoppen im Festzelt
	16.30 Uhr	Antreten zum Sternmarsch durch Rheindahlen
	17.30 Uhr	Große Parade vor der Königin auf dem Südwall
	19.30 Uhr	Ball der Königin mit der Band „Level 2 Party“
Mo	8.30 Uhr	Antreten des Festzuges am Festzelt
	11.00 Uhr	Klumpenparade auf dem Südwall
	13.00 Uhr	Klumpenball mit der Band „Herzschlag“ und Vogelschuss zur Ermittlung der Majestäten 2019
Di	15.00 Uhr	Seniorenachmittag im Festzelt
	18.00 Uhr	Antreten des Festzuges am Festzelt
	19.00 Uhr	Großer Zapfenstreich im Schulzentrum
	20.00 Uhr	Heimatabend mit der „Level 2 Party“

# Vor 13 Monaten, Juni 2017, begann man mit dem Neubau des St. Helena Kindergartens Entstanden ist ein Paradies für die Kleinsten

Als im Jahre 2017 bekannt wurde, dass die Pfarre St. Helena ihre vier Kindergärten, die heute Kindertagesstätten heißen, aus der Trägerschaft abgab und an die Gruppe „pro multis“ (eine gemeinnützige Trägergesellschaft der katholischen Tageseinrichtungen für Kinder) weiter reichte, waren viele sehr erstaunt.

Als es kurz darauf dann noch hieß, der Kindergarten St. Helena an der Helenastraße werde samt „Singsaal“ abgerissen, schlugen die Wogen hoch. Verständlich, denn viele Bürger Rheindahlens verbanden mit dem Kindergarten und dem Singsaal so manch persönliche Erlebnisse.

Man war skeptisch, wie die Entwicklung weiter gehen sollte. Dass der Kindergarten vorübergehend in das Haus Dahlen umzog, war für viele nicht nachzuvollziehen.

„Dat wöd wat jä-ve,“ war sich manch einer sicher, „wie solle

die Puhte hej wat li-ere.“

Alles kam anders, als mancher Skeptiker vorher gedacht hatte. Die Arbeit im Haus Dahlen vollzog sich dank des Engagements der Mitarbeiterinnen und der Arbeit der Eltern vorzüglich, wenn auch oft improvisiert werden musste. Die Hauptsache aber: die Kinder fühlten sich wohl.

Was geschah in den letzten 13 Monaten? Es entstand ein wunderschöner Kindergarten, nein, eine Kindertageseinrichtung, wie man sie sich besser gar nicht vorstellen kann. Der Investor hat den Kindern und Mitarbeitern ein Gebäude hingestellt, wie man es in der Stadt wohl kein zweites Mal sehen kann. Hier stimmt alles.

Es entstand keine Nullachtfünfe-zehn Version, sondern alles ist bis ins Kleinste durchdacht, wie die Gebietsleiterin Tanja Voßen erläutert. Gewiss auch ein Verdienst der Fachleute bei pro

multis. „Wenn man schon ganz neu baut,“ sagt Tanja Voßen, „dann sollen auch die neuesten pädagogischen Konzepte in der

methode keine Gruppen mehr,“ erläutern Tanja Voßen und Nicole Peters, „wenn die Kinder morgens zu uns kommen, ent-



Bezirksleiterin Tanja Voßen (vorne) und Ansprechpartnerin Nicole Peters

Raumgestaltung wiederzufinden sein. Und ich muss sagen, dass das auch 100% gelungen ist. Ich bin begeistert.“

Zur Verwirklichung der Ideen benötigt man auch ein engagiertes Team. Nachdem die langjährige Leiterin der Kindertagesstätte, Renate Porta, in den Ruhestand ging, ist die neue Ansprechpartnerin Nicole Peters.

Sie und die 10 Mitarbeiterinnen (darunter auch ein Erzieher) werden sich ab dem 1. August um insgesamt 85 Jungen und Mädchen kümmern.

Wieviele Gruppen? „Bei uns gibt es nach der traditionellen Zähl-

scheiden sie, wo sie arbeiten: im Entdeckernest, im kleinen Bewegungsraum, im Atelier, im Rollenspielbereich und so weiter.“ Am 1. Dezember 2018, am Tag der offenen Tür, können sich die Rheindahlener selber ein Bild machen. Dann ist die offizielle Eröffnung. Dann werden sie staunen, was hier Einmaliges entstanden ist. Bis dahin haben sich auch die Bewohner der Kita eingelebt.

So werden demnächst auch die Skeptiker sehen, was für ein Paradies für Kinder hier entstanden ist. Die Mühe hat sich für alle Beteiligten gelohnt.

**Wir suchen für unser Team in Rheindahlen einen freundlichen, fixen und kompetenten Mitarbeiter:**

**Friseurmeister(in)**

**Nicht nebenher arbeiten sondern mittendrin.**

**Darum verdienen Sie auch bei uns gutes Geld.**

**In Teilzei oder auch Vollzeit.**

**Rufen Sie an, im Gespräch können wir alles klären.**

**Tel. 015784188610 oder 0 21 61 299 13 23**



**Challiot**  
Farben · Lacke · Tapeten · Glas · Teppichböden  
**Duschabtrennung aus Glas**  
Individuell auf Ihr Bad angepasst  
Wir bieten Ihnen fachkundige Beratung, große Ausstellung und Montage für jeden Anspruch und Geschmack.  
41236 M-gladbach · Limitenstr. 81-85 · Tel. 0 21 66 / 4 90 07

## Lott jonn Preise 2018



Am 11. August 2018 verleiht der Bürgerverein Rheindahlen zum achten Mal seinen „Lott jonn“ Preis für das Jahr 2018. Unter den bisherigen Ausgezeichneten sind Hermann Spinnen, Reinhold Richter, Hans Mäurer, Stefan Purrio, Walter Klerx, um nur einige zu nennen.

Der ehemalige Pfarrer Ulrich Rosocha von der Martin-Luther-Gemeinde Rheindahlen schrieb dem Bürgerverein: „Mit Frau Gertrud Goertz und Herrn Horst Höhnke sind zwei Menschen für den Preis nominiert worden, die sich wirklich mit großem persönlichen Engagement für die Bürgerschaft Rheindahlens eingesetzt haben.

Wir können Sie als Baas des Bürgervereins Rheindahlen zu dieser Entscheidung nur beglückwünschen.“





(hintere Reihe v. l.) Paul Huppertz, Marktfolge Wertpapiere, Martin Holtz, Baufinanzierungsberater, (mittlere Reihe v. l.) Holger Schlathau, Firmenkundenbetreuer, Volker Bader, Firmenkundenbetreuer, Karl Heinrichs, Gewerkekundenbetreuer, Dirk Bertling, Kreditabteilung, (vorne v. l.) Christian Boers, Kundenberater, Alexander Schmitz, Gewerkekundenbetreuer, Heinz-Martin Linssen, Kreditabteilung.

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Brauchtum und Gemeinschaft gehören zu uns.** Seit mehr als 120 Jahren. Seit unserer Gründung leben wir Solidarität und Verantwortung. In unserer und für unsere Region.  
[www.voba-mg.de](http://www.voba-mg.de)

**Volksbank  
Mönchengladbach eG**



Almanach:  
noch 11 verfügbare  
Ausgaben in unserer  
Redaktion erhältlich  
je 2 Euro  
Satz (alle 11): 15 Euro

 **Heinrich  
Olland**  
**BEDACHUNGEN GmbH**  
**Mennrather Straße 69**  
**41179 Mönchengladbach**  
**Telefon 57 22 88**

**Goldfuß**  
**DERYA MERKENS**  
MED. FUßPFLEGE FÜR SIE UND IHN  
GINGTERKAMP 80 · 41069 MÖNCHENGLADBACH  
TERMINE NACH VEREINBARUNG  
(NAH AM NORDPARK)  
**MOBIL: 017643458564**

**TEXTILPFLEGE  
MEURER**  
**HANS GEORG MEURER**  
**ODENKIRCHENER STR. 19**  
**41236 MG-RHEYDT**  
**TELEFON 0 21 66 / 4 28 34**

**Friedhelm  
Reuter**  
  
**Heizung - Sanitär - Klima**  
**Energie - Einsparung**  
**Wartung u. Kundendienst**  
**Am Grotherather Berg 32**  
41179 MG · Fax: 02161 / 57 14 13  
Tel.: 02161 / 58 13 33  
Mobil 0172/6313279

**Gebr.  
Jansen**  
IHR FAMILIÄRES KÜCHENHAUS  
kuechenhaus-jansen.de  
**Kochende  
Leidenschaft**  
seit 180 Jahren!

**Franz Josef Zimmer**  
GAS- UND WASSERINSTALLATION  
HEIZUNGSBAU  
  
Günhovener Str. 35 · 41179 Mönchengladbach  
Tel.: 0 21 61 / 58 06 15 · Fax: 0 21 61 / 57 08 85

**HÖRAKUSTIK  
HAMACHER**  
  
Das Leben hören  
Kreuzherrenstraße 5 · MG-Wickrath  
Telefon 02166-146123  
www.hoerakustik-hamacher.de

**Reisebüro  
Daniel Plum**  
Reiseland Am Mühltor 2-4  
Reisebüro Daniel Plum 41179 Mönchengladbach  
Tel.: 02161-5763507 info@reisebueroaplum.de  
Fax: 02161-5763516 www.reisebueroaplum.de

„Die Bäckerei für Sie“  
**Bäckerei  
Hommers**  
Mühltorplatz 17  
Telefon 57 03 72

**In der  
Tradition  
vereint**

**mobile Fußpflege  
M. Kompans**  
- in 2. Generation -  
Tel.: 02161 – 849 88 54  
Mobil: 0176 – 311 462 54  
flexible Arbeitszeiten  
- Feierabendservice -

„Rhein Dahlen  
Geschichte in Bildern“  
und „Krankenhaus  
Rheindahlen“  
noch einige Bücher  
in unserer Redaktion  
erhältlich, 14,80 €

**MUSTERKÜCHEN!**

  
Wichtige Informationen und Termine  
aus Rheindahlen finden Sie hier:  
www.gewerbekreis-rheindahlen.de

 **Christian  
Heinrichs**  
Meisterbetrieb  
Fliesen-, Platten-, Mosaik-  
und Natursteinarbeiten  
Schubertstraße 5 · 41189 MG  
Tel. 0 21 66 / 610 10 60  
Fax 0 21 66 / 610 10 61

**WIR MÜSSEN RAUS!**

**Fohlen Apotheke  
im Nordpark**  
Für Ihre Gesundheit  
immer am Ball!  
• Viel kompetente Beratung  
• Viel freundlicher Service  
• Viele attraktive Angebote  
• Vielfältige Aktionen  
• Viele Arzneimittel auf  
Vorrat  
• Spezialisiert auf  
Hömöopathie  
Helmut-Grashoff-Straße 4, 1179 MG  
(neben ALDI und dm)  
Telefon 02161-5485505  
fohlen-apotheke@avie-apotheke.de

**HÖRGERÄTE  
AUMANN**  
1952  
Am Wickrather Tor 21 – 41179  
Mönchengladbach  
Tel.: 02161 / 476 08 72  
wickrather@hoergeraete-aumann.de  
WWW.HOERGERAETE-AUMANN.DE

**STONE**  
Front in Echtbeton Spachteloptik  
Massivholzarbeitsplatte Ulme  
inkl. Bora Muldenlüfter und NEFF-Geräte  
Maße: 244cm / 124cm  
statt € 21.998,-  
**€ 10.998,-\***

**SIENA XTREME**  
Front Schichtstoff in Trufflegrey Supermatt  
Keramikarbeitsplatte Mica Metallo  
Inkl. AEG-Elektrogeräte  
Maße: 303cm / 188 x 180cm  
statt € 19.998,-  
**€ 9.998,-\***

**CARISMA LACK**  
Front Echtlack Papyrusgrau,  
Smaragd Softmatt  
Echtglasarbeitsplatte weiß  
Inkl. Miele-Elektrogeräte  
Maße: 365cm / 241cm / 192cm  
statt € 33.500,-  
**€ 15.998,-\***

\*Ergänzungen, Erweiterungen und Umbau natürlich möglich.  
Sprechen Sie uns gerne an.

**Ihr Allround-Handwerker  
für fast alle Fälle**  
  
Achim Kohl  
mobil: 0178/2306770  
Tel. 02161/895187

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 09:30–18:30 Uhr · Sa. 09:30–16:00 Uhr  
Voosener Straße 64–66 · MG-Günhoven · Telefon: 02161 588580

**Hier  
könnte  
Ihre  
Anzeige  
stehen**

**Thalersche Buchhandlung e. V.**  
Kleiner Driesch 10  
☎ 02161 / 57 21 05  
  
www.thalersche.de

**Buch  
„Krankenhaus  
Rheindahlen“  
13,50 Euro  
in unserer Redaktion**